

করোনাভাইরাসের আপৎকালীন সময়ে NY State of Health-এর বিমার পরিবর্তনসমূহের

বিষয়ে প্রাথমিক তথ্য

কভারেজ ছাড়া থাকবেন না।

NY State of Health হল
নিউ ইয়র্কের অফিসিয়াল
হেলথ প্ল্যান মার্কেটপ্লেস।

আমরা সহায়তার জন্য
রয়েছি।

এখনই আবেদন করুন।

 অনলাইনে
nystateofhealth.ny.gov তে

 ফোনের মাধ্যমে
1-855-355-5777 নম্বরে
TTY: 1-800-662-1220

 [info.nystateofhealth.
ny.gov/findassistor](http://info.nystateofhealth.ny.gov/findassistor) তে
একজন তালিকাভুক্তি সহায়কের
সাথে সংযুক্ত হন

স্বাস্থ্য বিমা থাকাটা গুরুত্বপূর্ণ। এখন
আগের যেকোনো সময়ের থেকে বেশি।

যে নিউ ইয়র্কবাসীদের কভারেজ নেই বা যারা
নিয়োগকর্তা-ভিত্তিক কভারেজ হারাচ্ছেন তাদের
সহায়তা করার জন্য NY State of Health বহু
পদক্ষেপ নিয়েছে।

প্রায়শই জিজ্ঞাসিত প্রশ্নাবলী:

আয়ের পরিবর্তন এবং নিয়োগকর্তার কভারেজ
হারানো:

**আমি যদি আমার নিয়োগকর্তার স্বাস্থ্য বিমা কভারেজটি খুইয়ে
থাকি বা আমার যদি আমার নিয়োগকর্তা দ্বারা প্রদান করা
COBRA-এর সামর্থ্য না থাকে তবে আমার কী করা উচিত?**

- আপনি NY State of Health-এর মাধ্যমে স্বাস্থ্য বিমা কভারেজের
জন্য অর্থ প্রদানে সহায়তা পাওয়ার জন্য যোগ্য হতে পারেন বা আপনি
বিনামূল্যে কভারেজের জন্য যোগ্য হতে পারেন।
- আবেদন করার জন্য অপেক্ষা করবেন না। আপনি এই বছরের
কভারেজটিতে তালিকাভুক্ত হতে সক্ষম হওয়া নিশ্চিত করতে আপনার
কভারেজটি হারাবার 60 দিনের মধ্যে আপনার আবেদন করা উচিত।

**আমার আয়ের যদি পরিবর্তন হয়ে থাকে এবং আমি ইতিমধ্যে
NY State of Health-এর মাধ্যমে কভারেজটিতে তালিকাভুক্ত
হয়ে থাকি তবে আমার কী করা উচিত? আমি কি আমার কভারেজ
পরিশোধ করার জন্য আরও সহায়তা পেতে পারি?**

- আপনি আপনার কভারেজ পরিশোধ করতে সহায়তা পাওয়ার জন্য
যোগ্য হতে পারেন। পরিবর্তনটি হওয়ার 60 দিনের মধ্যে আপনার
নতুন আয়ের বিষয়ে আপনার অ্যাকাউন্টের তথ্য আপডেট করুন।
আপনি আরও আর্থিক সহায়তার জন্য যোগ্য হতে পারেন যা আপনার
কভারেজের খরচ কমাতে পারে।

NY State of Health প্রযোজ্য ফেডেরাল নাগরিক অধিকার
এবং স্টেটের আইন মেনে চলে এবং জাতি, বর্ণ, জাতীয় মূল,
ধর্মবিশ্বাস/ধর্ম, লিঙ্গ, বয়স, বৈবাহিক/পারিবারিক স্থিতি,
গ্রেপ্তারির রেকর্ড, অপরাধের জন্য দোষী সাব্যস্ত, লিঙ্গ পরিচয়,
যৌন প্রবৃত্তি, পূর্বনির্ধারিত জেনেটিক বৈশিষ্ট্য, মিলিটারি স্থিতি,
গার্হস্থ্য সহিংসতার শিকারের স্থিতি এবং/অথবা প্রতিশোধের
ভিত্তিতে বৈষম্য করে না।

করোনাভাইরাসের আপৎকালীন সময়ে NY State of Health-এর বিমার বিকল্পসমূহের বিষয়ে প্রাথমিক তথ্য

করোনাভাইরাস সহায়তা, ত্রাণ এবং অর্থনৈতিক সুরক্ষা (Coronavirus Aid, Relief and Economic Security, CARES) আইন কী?

The Coronavirus Aid, Relief and Economic Security (CARES) Act আইনটি কংগ্রেস দ্বারা পালিত হয়েছিল এবং 27 শে মার্চ, 2020-তে রাষ্ট্রপতি ট্রাম্প আইনটিতে স্বাক্ষর করেছিলেন। এই \$2.2 ট্রিলিয়নের অর্থনৈতিক ত্রাণ প্যাকেজটি মার্কিন জনগণকে COVID-19-এর জনস্বাস্থ্য এবং অর্থনৈতিক প্রভাব থেকে রক্ষা করার জন্য পারিত হয়েছিল। CARES আইনটি মার্কিন কর্মী, পরিবার এবং ছোট ব্যবসায়ের জন্য অর্থনৈতিক সহায়তা প্রদান করে এবং এর লক্ষ্য হল মার্কিন শিল্পগুলির জন্য চাকরির সংরক্ষণ।

COVID-এর আওতায় নতুন ফেডেরাল আয়ের পেমেন্ট / বেকারত্ব ভাতা:

আমি ফেডেরাল CARES Act আইন থেকে একটি পেমেন্ট পেয়েছি (যা সাধারণত স্টিমুলাস পেমেন্ট হিসাবে পরিচিত)। এই পরিমাণটি কি আমার NY State of Health আবেদনে আয় হিসাবে গন্য হবে?

- না। স্টিমুলাস পেমেন্ট কোনও NY State of Health-এর উপভোক্তার জন্য আয় হিসাবে গন্য হয় না। যোগ্য উপভোক্তারা মার্কিন ট্রেজারি বিভাগ থেকে একটি এককালীন পেমেন্ট পাবেন। এই পেমেন্টগুলি একটি নতুন ফেডেরাল আইনের অধীনে বিতরণ করা হয়েছে, যা CARES Act আইন হিসাবে পরিচিত, যেটি COVID-19 অতিমারীটির প্রতিক্রিয়া হিসাবে প্রণীত। যোগ্য উপভোক্তারা প্রতিজন প্রাপ্তবয়স্কের জন্য \$1,200 এবং প্রতি বাচ্চার জন্য \$500-এর এককালীন পেমেন্ট পাবেন।

আমি আমার নিয়মিত বেকারত্বের সুবিধা ছাড়াও স্টেট থেকে অতিমারী বেকারত্ব ভাতা পাচ্ছি। আমি কি NY State of Health-এর মাধ্যমে স্বাস্থ্য বিমার জন্য আবেদন করার সময়ে এটিকে আয় হিসাবে রিপোর্ট করব?

- এটি আপনার উপর নির্ভর করে। অতিমারী বেকারত্ব ভাতা প্রোগ্রামের পেমেন্ট (প্রতি সপ্তাহে \$600) কিছু NY State of Health তালিকাভুক্তদের জন্য আয় হিসাবে গন্য হয়, তবে অন্যদের জন্য নয়।
- আপনার অতিমারী বেকারত্ব ভাতাটি (Pandemic Unemployment Compensation) রিপোর্ট করুন যদি:
 - আপনার পরিবারে কোনও বাচ্চা* নেই, এবং
 - আপনার বার্ষিক আয় একক ব্যক্তির জন্য \$25,520 বা দম্পতির জন্য \$34,480
- আপনার অতিমারী বেকারত্ব ভাতাটি (Pandemic Unemployment Compensation) রিপোর্ট করবেন না যদি:
 - আপনার বাচ্চা থাকে।*
 - আপনার প্রত্যাশিত বার্ষিক আয় একক ব্যক্তির জন্য \$25,520 ডলার বা দম্পতির জন্য \$34,480-এর চেয়ে কম হয়।
- আপনার যদি অতিমারী বেকারত্ব ভাতাটিকে আয় হিসাবে যোগ করে আপনার আবেদনটি আপডেট করতে হয় তবে আপনার আবেদন পূরণ করতে আপনাকে সাহায্য করার জন্য NY State of Health সহায়করা এবং গ্রাহক পরিষেবা উপলব্ধ রয়েছেন।

*"বাচ্চা" শব্দটির অর্থ হল 19 বছরের কম বয়সী কোনও বাচ্চা বা তরুণ-তরুণী অথবা 19 থেকে 20 বছরের মধ্যে কোনও পুরো সময়কালীন শিক্ষার্থী।

করোনাভাইরাসের আপৎকালীন সময়ে NY State of Health-এর বিমার বিকল্পসমূহের বিষয়ে প্রাথমিক তথ্য

গ্রেস পিরিয়ড এবং কভারেজের জন্য অর্থ প্রদান:

আমি Essential Plan (EP)-তে তালিকাভুক্ত হচ্ছি এবং আমার এক মাসের প্রিমিয়াম \$20। আমার কভারেজ শুরু হওয়ার জন্য কি আমাকে 10 দিনের মধ্যে প্রথম প্রিমিয়াম পেমেন্ট করতে হবে?

- করোনাভাইরাসের জরুরী সময়কালে, স্বাস্থ্য পরিকল্পনাগুলি আপনাকে আপনার প্রথম \$20 ডলার পেমেন্ট করার জন্য আরও দীর্ঘ সময় দেবে। আপনি যে স্বাস্থ্য পরিকল্পনাটিতে তালিকাভুক্ত হয়েছেন তার সাথে আপনার কথা বলা উচিত।

আমি একটি Qualified Health Plan (QHP)-তে তালিকাভুক্ত হচ্ছি। আমার কভারেজ শুরু হওয়ার জন্য কি আমাকে দশ দিনের মধ্যে প্রথম প্রিমিয়াম পেমেন্ট করতে হবে?

- হ্যাঁ। যারা পুরো প্রিমিয়াম পরিশোধ করেন এবং যারা অগ্রিম প্রিমিয়াম ট্যাক্স ক্রেডিট (APTC) পান তাঁরা সহ, সমস্ত QHP তালিকাভুক্তদের তাঁদের কভারেজ শুরু হওয়ার জন্য তাঁদের প্রথম প্রিমিয়াম পেমেন্ট করতে হবে। কিছু পরিকল্পনাগুলি 10 দিনের সময়সীমা বাড়িয়ে দিতে পারে। আপনি যে স্বাস্থ্য পরিকল্পনাটিতে তালিকাভুক্ত হচ্ছেন তার সাথে আপনার কথা বলা উচিত।

আমি ইতিমধ্যে একটি Qualified Health Plan-এ তালিকাভুক্ত হয়েছি এবং APTC-গুলির দ্বারা কভারেজ পরিশোধ করার জন্য সহায়তা পাচ্ছি। আমার মাসিক প্রিমিয়ামটি পরিশোধ করার জন্য আমি কত দিন পাব?

- করোনাভাইরাসের জরুরী সময়কালে, আপনার মাসিক কভারেজের পেমেন্ট করার জন্য আপনাকে যে পরিমাণ সময় দেওয়া হয়, যাকে "গ্রেস পিরিয়ড" বলা হয়, সেটি বাড়িয়ে 90 থেকে 120 দিন করা হয়েছে। এই বর্ধিত গ্রেস পিরিয়ডের জন্য যোগ্য হতে আপনার এটি দেখানোর প্রয়োজন নেই যে আপনার আর্থিক কষ্ট রয়েছে। আপনার স্বাস্থ্য পরিকল্পনা থেকে আপনি যে চালানটি পাবেন তাতে আপনার পরিশোধের নির্ধারিত তারিখগুলি দেখাবে।
- আপনি যদি এই 120 দিনের গ্রেস পিরিয়ডের মধ্যে আপনার প্রিমিয়াম পরিশোধ না করেন, তবে আপনার স্বাস্থ্য পরিকল্পনাটি গ্রেস পিরিয়ডের 60 নম্বর দিনে আপনার কভারেজটি শেষ করতে পারে এবং সেই তারিখের পরে আপনি যদি কোনও পরিষেবাদি ব্যবহার করেন তাহলে সেটির জন্য আপনার কভারেজ থাকবে না এবং আপনি বাকি বছরটির জন্য কভারেজ নাও পেতে পারেন, যদি না আপনার কোনও SEP ট্রিগার করার যোগ্য জীবনের কোনও ঘটনা না ঘটে থাকে।
- যদি আপনার কভারেজটি পরিশোধ করতে সমস্যা হচ্ছে তবে NY State of Health-এর সাথে যোগাযোগ করুন, বা আপনার স্বাস্থ্য পরিকল্পনার সাথে কথা বলুন। আপনার জন্য আরও সাশ্রয়যোগ্য বিকল্প থাকতে পারে।
- দ্রষ্টব্য:** NYS Department of Financial Services এমন ব্যক্তিদের জন্য নির্দেশিকা জারি করেছে যারা কভারেজের জন্য পুরো প্রিমিয়াম পরিশোধ করেন। এইসব জনগণের জন্য COVID-19 কষ্টের প্রত্যয়ন প্রয়োজন।